

قیس بن ابی حازم که در قادسیه حضور داشته بود گوید: رستم هیجده فیل داشت و جالتوس پانزده فیل داشت.

شعبی گوید: به روز قادسیه سی فیل همراه رستم بود.

سعید بن مرزان گوید: در قادسیه سی و سه فیل همراه رستم بود و از آنجمله فیل سپید شاپور و فیل دست آموز رستم بود که از همه بزرگتر و کهن‌سال‌تر بود.

ابن رفیل به نقل از پدرش گوید: سی و سه فیل همراه رستم بود که هیجده فیل در قلب سپاه بود و پانزده فیل در دو بهلو بود.

زیاد گوید: صحیحگاه آن شب که رستم در عتبی به سر بردا با سواران خود برنشست و مسلمانان را بدید، آنگاه سوی پل رفت و جمعشان را تخمین زد و آنسوی پل رو بروی آنها بایستاد و کس فرستاد و پیغام داد که یکی را پیش ما فرماید که با اوی سخن کنیم و با ما سخن کند، ویرفت.

زهره پیغام را برای سعد فرستاد و امیریه بن شعبه را پیش زهره فرستاد که او را پیش جالتوس فرستاد و جالتوس اورا پیش رستم فرستاد.

ابن رفیل به نقل از پدرش گوید: وقتی رستم بر کنار عتبی فرود آمد و شب را آنچا گذرانید صحیحگاهان به کنجکاوی و تخمین پرداخت و در امتداد عتبی بطرف خفان تا انتهای اردوگاه مسلمانان رفت آنگاه راه بالا گرفت تا به پل رسید و قوم را تکریست و به جایی رسید که بر آنها مشرف بود و چون بر پل بایستاد کس پیش زهره فرستاد که بیامد و مقابل وی جای گرفت، رستم می خواست صلح کند و چیزی بدهد که باز گردند از جمله چنین می گفت: «شما همسایگان مایید، یک دسته از شما در قلمرو ما بودند که رعایتشان می کردیم و از آزار بر کنار می داشتیم، همه جور کمک می کردیم و در جمیع بادیه نشینان حفاظتشان می کردیم، در مراتع ما به چرا می آمدند و از دیار خودمان آذوقه به آنها می دادیم، در قلمرو خودمان از تجارت بازارشان نمی داشتیم و کار معاش آنها مرتب بود.»

بدین سان به صلح اشاره می کرد و از رفشار پارسیان سخن داشت که صلح می خواست اما صریح نمی گفت.

زهره بدو گفت: «راست می گویی چنین بود که گفتی، اما کار ما چون آنها نیست و مقصود ما چون مقصود آنها نیست، ما به طلب دنباسوی شما نیامده ایم، هدف و مقصد ما آخرت است، ما چنان بودیم که گفتی و هر کس از ما پیش شما می آمد زیر منت شما بود و چیزهایی را که در تصرف شما بود بسایر می خواست، پس از آن خدای تبارک و تعالی پیمبری سوی ما فرستاد که ما را به پروردگار خویش خواند و دعوت اورا اجابت کردیم، خدای به پیمبر خویش گفت: «من این گروه را بر کسانی که به دین من نگراییده اند تسلط میدهم و بوسیله اینان از آنها انتقام می گیرم و مدام که به دین من معتبر باشند غلبه با آنهاست که دین من حق است و هر که از آن بگردد زیون شود و هر که بدان چنگ زند عزت یابد.»

رسنم گفت: «دین شما چیست؟»

زهره گفت: «ستون آن که جز بدان پای نگیرد اینست که شهادت دهنده که خدایی جز خدای بگانه نیست و محمد فرستاده خداست و به آنچه از پیش خدا آورده مقر باشند.»

گفت: «چه نیکوست و دیگر چیست؟»

گفت: «اینکه بندگان را از عبادت بندگان به عبادت خدای تعالی برند»

گفت: «نیکوست، دیگر چه؟»

گفت: «اینکه مردمان، فرزندان آدمند و حوا، برادرانند و از يك پدر و مادر»

گفت: «چه نیکوست»

آنگاه رسنم گفت: «اگر بدین کار رضایتدهم و من و قوم دین شما را پذیریم چه خواهید کرد آبا باز می گردید؟»

گفت: «بله بخدا، و هر گز به دیار شما نزدیک نمی شویم مگر برای تجارت

با حاجت».

گفت: «بخدراست گفته اما پارسیان از هنگام شاهی اردشیر نگذاشته‌اند کسی از مردم زبون از کار خود برون شود و می‌گفته‌اند که اگر از کار خوبش برون شوند از حد خوبش تجاوز کنند و با اشراف خوبش دشمنی کنند.»

زهره گفت: «ما از همه مردم برای مردم بهتریم و نمی‌توانیم چنان باشیم که شما می‌گویید، درباره مردم زبون، فرمان خدا را اطاعت می‌کنیم و هر که درباره ما نافرمانی خدا کند زیانمان نزند.»

گوید: رستم برفت و مردمان پارسی را پیش خواند و با آنها سخن کرد که نپذیرفتند و گردنفرازی کردند.

رستم گفت: «خدا ایشان دور کند و در هم شکند و آنکه را ترسانتر و نالان نر است زبون کند».

گوید: و چون رستم برفت من پیش زهره شدم، مسلمانی من از آنجا بود و همراه وی بودم و چون جنگاوران قادسیه سهم گرفتم.»

زیاد نیز روایتی چون این دارد و گوید: سعد، مغیره بن شعبه و بسره بن ابی رهم و عرفج بن هرثمه و حذیفة بن محسن و ربیعی بن عامر و فرقه بن زاهر تیمی وائلی و مذعور بن عدی عجلی و مضارب بن بزبد عجلی را با معدبن مرد عجلی که از زبر کان عرب بود، پیش خواندو گفت: «من شما را پیش این قوم خواهم فرستاد رای شما چیست؟»

گفتند: «همگی پیرو فرمان توایم و بدآن بس می‌کنیم و اگر کاری پیش آید که درباره آن نظر نداده باشی در آن بنگریم و بطوریکه برای مردم، شایسته‌تر و صدمندتر باشد با پارسیان سخن کنیم».

سعد گفت: «کار دوراندیشان چنین باشد بروید و همگی آماده شوید.» ربیعی بن عامر گفت: «عجمان نظرها و رسمها دارند، اگر همگی پیش آنها

رویم پندارند که سخت اهمیتشان داده ایم پیش از یکی نفرست» همه در این باب موافق او بودند، گفت: «مرا بفرستید» و سعد اورا روانه کرد.

ربعی روان شد که در اردوگاه رستم پیش وی رود و آنها که برپل بودند او را بداشتند و کس پیش رستم فرستادند و آمدن اورا خبر دادند. رستم باز زگان پارسی مشورت کرد و گفت: «رای شما چیست؟ آیا تفاخر کنیم یا بی اعتنایی کنیم؟» همگان موافق بی اعتنایی بودند آنگاه اسباب زینت بیاوردند و فرشها و دیباها بگستردند و چیزی کم نبود. برای رستم تخت طلا تهادند و آنرا یار استند و فرشها و مخدوهای زربقت نهادند.

ربعی نیامد که بر اسب کم جثه خود سوار بود و شمشیری بران و صیقلی داشت که نیام آن پاره جامه‌ای کهنه بود، نیزه وی شکستگی داشت سپری از پوست گاو داشت که روی آن چرمی سرخ بود همانند نان. کمان و تیر خود را نیز همراه داشت و چون به نزدیک شاه رسید و جایی که فرش بود، گفتند فرود آی و او اسب را روی فرش راند آنگاه فرود آمد و آنرا به دو مخدوه پست که مخدوهای را درید و ریسمان را از آن گذرانید که نتوانستند اورا بازدارند و بی اعتنایی کردند، وی نیز قصد آنها را بدانست و خواست آشته شان کند، زرهای به تن داشت که گویی موی بافت بود. قبای وی جل شترش بود که پاره کرده بود و به تن کرده بود و کمر آنرا با پوست درختی پسته بود. سر خود را به سریند پسته بود که از همه عربان پسر موی تر بود، سر بستند وی طناب شترش بود. سرمش چهار رشته می‌داشت که ایستاده بود و گویی شاخ گوزن بود.

بدو گفتند: «سلاح بگذار»

گفت: «من به فرمان شما نیامده‌ام که سلاح بگذارم، شما مرا خوانده‌اید، اگر نخواهید چنانکه می‌خواهم پیش شما بیایم باز می‌گردم» به رستم خبر دادند، گفت: «بگذارید بیاید، مگر یکی بیشتر است» ربیعی برفت و بر نیزه خویش تکیداده بود که یکانی بر سر آن بود، قدمهار اکوناه

برمی داشت و دیباها و فرشها را سوراخ می کرد و دیبا و فرشی نماند که تباہ نکرد و پاره نشد و چون نزدیک رستم رسید، نگهبانان در او آویختند که بروزمن نشست و نیزه را در فرش فرو کرد.

گفتند: «چرا چنین کردی؟»

گفت: «ما دوست نداریم بر تجمل شما بنشیئیم»

رستم با وی سخن کرد و گفت: «چرا آمده‌اید؟»

گفت: «خدنا مارا برانگیخته و خدا مارا آورده تا هر که را خواهد از پرستش بندگان به پرستش او بیریم و از مضيقه دنیا به وسعت آن برمی واز ستم دینها به عدل اسلام بر سانیم، ما را با دین خویش سوی خلق فرستاده تا آنها را به دین خدای بخوانیم، هر که از ما پذیرد از او بپذیریم و از او بازگردیم و اورا با سرزمینش واگذاریم که عهد دار آن باشد و هر که انگار ورزد بیوسته با وی پیکار کنیم تابع وعده خدا برسیم.»

گفت: «وعده خدا چیست؟»

گفت: «بهشت برای کسی که در جنگ منکران کشته شود و فیروزی برای هر که بماند.»

رستم گفت: «سخن شما را شنیدم، می تراوید این کار را پس اندازید تا در آن بنگریم و شما نیز بنگرید.»

گفت: «آری، چه مدت می خواهید؟ یک روز یا دور روز؟»

گفت: «نه، مدتی که با صاحب نظران و سران قوم خویش نامه توییم.» که می خواست اورا جلب و دفع کند.

گفت: «پیغمبر خدا صلی الله علیه وسلم مقرر داشته و پیشوایان عمل کرده اند که گوش به دشمنان فر اندهیم و هنگام تلاقي بیش از سه روز مهلتشان ندهیم، ما سهو روز صیر می کنیم در کار خویش وقوت بنگرودر این مدت یکی از سه چیز را برگزین:

اسلام را برگزین و ما نرا وزمینت را وامی گذاریم، یا جزیه بده که می‌پذیریم و از تو می‌گذریم، اگر از باری ما بی نیازی می‌رویم و اگر بدیاری ما حاجت داری از تو دفاع می‌کیم و گرنه به روز چهارم، جنگ است و تارو ز چهارم، جنگ آغاز نمی‌کنیم، مگر تو آغاز کنی. من اینرا از طرف بارانم و همه سپاهیان تعهد می‌کنم»

گفت: «مگر سالار قومی؟»

گفت: «نه، ولی مسلمانان نسبت به هم چون یک پیکرند و پایین ترشان از جانب بالاترشان تعهد می‌کند.»

آنگاه رستم با سران پارسی خلوت کرد و گفت: «رأی شما چیست آیا سخنی واضحتر و قوی تراز سخن این مرد شنیده اید؟»

گفتند: «خدا نکند به چیزی از این مابل شوی و دین خویش را به سبب این سگ و اگذاری، مگر لباس اوراندیدی؟»

گفت: «وای برشما، لباس را بینید، رأی و سخن و رفتار را بینید، عربان به لباس و خوراک اعتنا ندارند و شرف را حفظ می‌کنند، لباسشان مانند شما نیست و نظرشان درباره لباس همانند شما نیست.»

پارسیان مسوی رباعی رفتهند و سلاح او را دست می‌زدند و او را تحقیر می‌کردند.

رباعی گفت: «می‌خواهید مرا بینید که خودم را به شما بنمایم؟» و شمشیر خویش را از پارچه درآورد که گویی شعله‌آتش بود.

پارسیان گفتند: «شمشیر را در غلاف کن» و او بکرد، آنگاه سپری بینداختند و سپر چرمی او را بینداختند که سپر آنها درید و سپر وی سالم ماند.

آنگاه رباعی گفت: «ای پارسیان، شما غذا و لباس و پوشیدنی را بزرگ می‌دارید و ما آنرا حقیر می‌شماریم» سپس بازگشت تا در مدت معین در کار خویش بنگرفد.

روز دیگر پارسیان بیغام دادند که این مرد را پیش ما فرست، اما سعد حذیفه بن محسن را مسوی آنها فرستاد که با سرولباسی همانند رباعی بیامد و چون نزدیک فرش رسید گفتند: «فرود آی!»

گفت: «این در صورتی بود که من به حاجت خویش پیش شما آمده باشم به شاهدان پگویید آبا به سبب حاجت او آمده ام با حاجت خودم، اگر گوید، به سبب حاجت خودم آمده ام دروغ می گوید و باز می گردم و با شما کاری ندارم، اگر گوید به سبب حاجت اوست پیش شما همانجور که دلم می خواهد رفتار می کنم» رسنم گفت: «بگذارید بباید!» حذیفه تائزدیک وی رفت، رسنم بر تخت بود و بدوم گفت: «فرود آی!»

حذیفه گفت: «فرود نایم».

و چون از فرود آمدن دریغ کرد رسنم گفت: «چرا تو آمدی و رفیق دیروزی ما نیامد؟»

گفت: «امیرمان دوست دارد که در سختی و مستی میان ما عدالت کند اینک نوبت من است»

گفت: «برای چه آمده اید؟!»

گفت: «خدای عزوجل با دین خویش بر ما منت نهاد و آبات خویش را به ما نمود تا اورا شناختیم که از پیش منکر او بودیم، آنگاه به ما فرمان داد که مردم را به یکی از سه چیز بخوانیم و هر یک را پذیرفتند پذیریم یکی اسلام که اگر پذیرید از دیار شما برویم، یا جزیه که اگر بدهید، اگر حاجت داشته باشد از شما دفاع می کنیم و با جنگ!»

رسنم گفت: «و با صلح نامدی!»

گفت: «آری، سه روز از امشب»

و چون رسنم جز این چیزی پیش اونیافت وی را پس فرستاد و به یاران خود

گفت و ای برشما مگر آنچه را من می بینم نمی بینید، اولی دیروز آمد و بر زمین ما چبره شد و آنچه را بزرگ می شماریم تحریر کرد و اسب خوبیش را برزیور ما پداشت و بدان بست و با فال نیک و عقل کامل خوبیش زمین ما را با آنچه در آن هست ببرد و امروز این یکی آمد و پیش ما ایستاد و به قال نیک بر زمین ما به جای ما ایستاد. «و چندان بگفت تا پارسیان را خشمگین کرد و آنها نیز وی را خشمگین کردند.

چون روز دیگر شد رسم پیغام داد یکی را پیش ما فرستید و مغیره بن شعبه را سوی پارسیان فرستادند.

ابوعثمان نهدی گوید: وقتی مغیره از پل گذشت و پیش پارسیان رسید او را بداشتند و از رسم برای عبور وی اجازه خواستند و چیزی از سر و لباس خوبیش را تغیر ندادند که بیشتر بی اعتمایی کرده باشد. وقتی مغیره بسیامد پارسیان در لباس معمولی خود بودند، تاجها و لباسهای زربفت داشتند، به اندازه یک تیر رس فرش گسترده بود که می باید از آن گذشت تا به رسم رسید.

مغیره چهار رشته موی بافته داشت و برفت و با رسم بر تخت و مخدۀ او نشست، پارسیان بر او جستند و بکشیدند و از تخت به زیر آوردند و بکوافتند.

مغیره گفت: «از خردمندی شما سخنها شنیده بودم، اما کسی را از شما سفیه نمی بینم، ما مردم عرب همه برابریم و کسی از ما دیگری را به بندگی نمی گیرد مگر آنکه اسیر چنگ باشد، پنداشتم که شما نیز با قوم خوبیش برابرید چنانکه ما عربان برابریم، بهتر بود به من می گفتبا. که بعضی تان خدای بعضی دیگرید و کار من به نظر شما نارواست تانکنم، من خود نیامدم، مرا دعوت کردید، اکنون بدانستم که کارتان رو به زوال است و روبه مغلوب شدن دارید که پادشاهی با این روش و چنین عقلها نمی ماند»

زبونان قوم گفتند: «بخدا مرد عرب راست گفت»

اساده قانان گفتند: «بخدا سخنی گفت که بندگان ما پیسوسته بدان متعایل

خواهند بود، خدا پیشینیان ما را بکشد چه احمد بودند که قوم عرب را دست کم می‌گرفتند»

رستم با مغیره شوختی کرد تا اثر رفتار پارسیان را ببرد، گفت: «ای مرد عرب گاه باشد که اطرافیان کاری کنند که شاه موافق آن نباشد اما چشم پوشد از یهم آنکه وقتی باید کاری کرد نکنند، کار چنانست که خواهی و ما برسروفا و قبول حقیم، این دو کها چیست که داری؟»

مغیره گفت: «شعله را چه زیان اگر دراز نباشد» آنگاه تیری بینداخت.

رستم گفت: «چرا شمشیرت کهنه است؟»

گفت: «پوشش آن کهنه است اما ضربت آن تیز است» این بگفت و شمشیر خویش را پدوداد.

پس از آن رستم گفت: «تو سخن می‌کنی یامن سخن کنم؟»

مغیره گفت: «تو کس بیش ما فرستادی پس تو سخن کن»

ترجمان میان رستم و مغیره بایستاد، رستم سخن کرد و از سخن خویش سخن آورد و کارشان را معتبر و مستمر شمرد و گفت: «ما همچنان بر بلاد تسلط داریم و بر دشمنان غالبیم و اشراف امتهایم و هیچکس از پادشاهان عزت و شرف و قدرت ما ندارد، بر کسان فیروزی داریم و کسان بر ما فیروزی ندارند، مگر یک روز یا دو روز یا یک ماه و دو ماه و این به سبب گناهان است و چون خدا انتقام خویش بگرفت عزت مارا پس آرد و برای دشمنان خویش روزگاری فراهم آریم که بدتر از آن ندیده باشند. بنظر ما از همه مردم قومی خپر ترا از شما نبوده که مردمی فقیرید با معاش بد که شما را چیزی ندانیم و به حساب نیاریم. چنان بود که وقتی سرزمین شما قحطی می‌شد و بی آذوقه می‌ماندید از حدود سرزمین ما کمک می‌خواستید و ما می‌گفتم که چیزی از خرما و جو به شما بدهند و پستان می‌فرستادیم، دانم که آمدن شما به سبب فقر و بیچیزی است، فرمان می‌دهم که سالار شما را جامه‌ای دهند

و استری با هزار درم و نیز فرمان میدهم که به هریک از شما یکبار خرما و دو جامه دهند که از سرزین ما بروید که نمیخواهم شما را بکشم یا اسیر کنم» آنگاه مغیره بن شعبه سخن کرد و حمد و ثنای خدا عزوجل به زبان آوردو گفت: «خدا خالق همه چیز است و روزی رسان همه چیز هر که کاری میکند خدا صانع وی و کار اوست، اما آنچه درباره خودت و مردم دیارت گفتی که بر دشمنان مسلط بوده اید و بر بلاد غله داشته اید و در جهان مقتدر بوده اید، ما اینرا دانسته ایم و منکر آن نیستیم که خدا چیزی کرده و اینرا به شما داده که قدرت از خداست و از شما نیست. اینکه از فقر و نگذستی و اختلاف دلایل ما گفتی این را دانسته ایم و انکار نداریم که خدا این بله به ما داد و مارا بدان چزار کرد، دنبی به نوبت است و مبتلایان سختی پیوسته در انتظار گشایشند تا بدان برسند و اهل رفاه رو به سختی میروند تا بدان چزار شوند. اگر درباره نعمتها که خدا به شما داده شکر گزار بوده اید شکر تان بقدر نعمت نبوده و قصور در کار شکر مایه تغییر حال شما شده و اگر ما به بله کفر مبنلا بوده ایم حادثه بزرگی رخ داده که رحمت خدا بوده و مایه رفاه ما شده، اکنون کار بجز آنست که پنداشته اید و مارا بدان شناخته اید که خدای تبارک و تعالی پیغمبری میان ما برآنگیخته».

آنگاه سخنان فرستاده اولی را یاد کرد تا آنجا که گفت: «اگر حاجت داری که از تودفای کنیم، پنده ما باش که جزیه دهی و تبعه باشی و اگر نپذیری شمشیر در میان است».

رسم بغریب و سخت خشمگین شد و به خورشید سوگند یاد کرد که صبح فردا بر نیاید مگر آنکه همه تان را گشته باشم».

مغیره برفت، رسم بار دیگر با پارسیان خلوت کرد و گفت: «اینان را باشما تفاوت بسیار است و پس از این دیگر سخن نیست، دو تن اولی آمدند و شمار اتحقیر کردند و به رحمت اند اختنند آنگاه این یکی آمد و اختلاف در میانه نبود و یک روش

داشتند و بیک کار کردند، بخدا اینان راستگو باشند یا دروغگو، مردانند. بخدا اگر تدبیر و رازداری آنها چنین باشد که همه باهم متفق باشند هبچکس چون آنها به مقصود نخواهد رسید و اگر راست می‌گویند مقاومت با آنها میسر نیست»  
اما پارسیان لج کردند و جرئت نمودند.

رستم گفت: «می‌دانم که گفتار مرا باور داشته‌اید اما ظاهر می‌کنید.» لجاجتشان بیفزود.

ابن رفیل به نقل از پدرش گوید: آنگاه رستم مردی را همراه مغیره فرستاد و گفت: «وقتی از بیل گذشت و به نزدیک باران خود رسید بانگ بزن که شاه منجم است و درباره نو محاسبه کرده و در کارت نظر کرده و گفته که فردا یک چشم تو کور می‌شود.»  
مغیره گفت: «بشارت خیر و پاداش دادی، اگر نمی‌خواستم از این پس با کسانی همانند شما پیکار کنم آرزو می‌کردم آن یکی نیز کور شود.» فرستاده دید که عربان از گفتار مغیره می‌خندند و از بصیرت وی شگفتی می‌کنند و باز گشت و فضیه را با شاه گفت.

رستم گفت: «ای مردم پارسی مرا اطاعت کنید، می‌بینم که خدا بله‌ای داده که به دفع آن قادر نیستید»

و چنان بود که سواران عرب و پارسی بر برابر تلاقی می‌کردند و جای دیگر نلاقي نبود و همیشه پارسیان با مسلمانان تصادم آغاز می‌کردند. مسلمانان مدت سه روز دست بداشته بودند و وقتی تصادم از طرف پارسیان آغاز می‌شد مقابله می‌کردند و آنها را دفع می‌کردند.

نافع بن ابی عمر و گوید: ترجمان رستم از مردم حیره بود و عبود نام داشت.  
سعیدین مرزبان گوید: رستم مغیره را پیش خواند که بیامد و بر تخت وی نشست، رستم ترجمان خویش را که عربی از مردم حیره بود و عبود نام داشت پیش خواند و مغیره بد و گفت: «ای عبود تو مردی عربی و قنی من سخن کردم، سخنان

مرا به او بگو چنانکه سخنان وی را با من می‌گوینی» رستم نبر با وی چنین گفت. آنگاه مغیره سخنان خویش بگفت و اورا به سه چیز دعوت کرد که اسلام بیارید و تکالیف شما همانند ما است و تفاوتی در میان نخواهد بود با جزیه بدھید و حفیر باشید.» گفت: «حقیر بودن چیست؟»

گفت: «اینکه یکی تان به نزد یکی از ما بایستد و سپاس او گوید که جزیه اش را پذیرد، تا آخر گفتگو، سبیس گفت که مسلمانی شمارا از جزیه و جنگ ییشتند و داشت داریم.»

شفیق گوید: بالغ شده بودم و در قادسیه حضور داشتم، سعد با دوازده هزار کس به قادسیه آمد که جنگاوران ایام پیش جزو آنها بودند، پیشتر ازان سپاه رستم بیامدند پس از آن باشصت هزار کس بیامد و چون نزدیک اردوی عربان رسید گفت: «ای گروه عربان یکی را پیش ما فرستید که با ما سخن کند و با وی سخن کنیم.» مغیره بن شعبه را با چند نفر دیگر سوی او فرستادند که چون پیش رستم رسیدند مغیره بر تخت نشست و برادر رستم بفرید.

مغیره گفت: «غرض مکن که این شرف مرا نیافرود و از برادر تو نکاست» آنگاه رستم گفت: «ای مغیره، شما مردمی تیره روز بودید...» تا آنجا که گفت: «اگر کاری جز این دارید بما بگویید»

گوید: آنگاه رستم تیری از تیردان مغیره بگرفت و گفت: «تصور نکنید که این دو کهای کاری برای شما تو اند ساخت»

مغیره به جواب او برداخت و از پیغمبر صلی الله علیه وسلم سخن آورد و گفت: «از جمله چیزها که خدا عزوجل بوسیله وی روزی ما کرد دانه ایست که در سر زمین شما می روید که چون آنرا به ناخوران خویش خوار نیدیم گفتند از این صبر نتوانیم کرد و آمده ایم که آن دانه را به آنها بخورانیم یا جان بدھیم.» رستم گفت: «در این صورت جان می دهید و کشته می شوبد»

مغیره گفت: «هر کس از ما کشته شود به بهشت می‌رود و هر کس از شما را بکشیم به جهنم میرود و هر کس از ما بماند بر هر کس از شما بماند ظفر می‌باید، ما ترا میان سه چیز مخبر می‌کنیم» تا آخر سخن،  
رسنم گفت: «میان ما و شما صلح نیست»

زیاد گوید: بعد بقیه مردم صاحب رای را یکجا پیش پارسیان فرستاد و آن سه تن را نگهداشت، جمع یافتند تا پیش رسنم رسیدند که او را بیشتر تقبیح کنند و یدو گفتند: «امیر ما به تو می‌گویند که همیستی مابهه بقا فرمانروایان است، ترا به چیزی می‌خوانم که برای تو و ما بهتر است و سلامت تو در آنست که دعوت خدا را پذیری و ما سوی سرزمین خویش رویم و تو به سرزمین خودت بازگردی و با همدیگر دوست باشیم، خانه شما از شما باشد و کار تان به دست خودتان باشد و هر چه از سرزمینهای دیگر به دست آورده بده از آن شما باشد نه ما، و اگر کسی قصد شما کرد یا بر شما چیزی شد ما باران شما باشیم، ای رسنم، از خدایترس مبادا هلاک قوم تو به دست تو باشد، میان تو و بهره وری از اسلام حایلی نیست چزاینکه بدان گرایی و شیطان را از خویش برانی»

رسنم گفت: «با چند تن از شما سخن کرده ام، اگر آنها سخن مرا فهمیده بودند امید داشتم که شما تیز بفهمید، امثال از سخنان مفصل، روشنتر است، اکنون مثل شما را می‌گویم: به یاد آربد که مردمی فقیر و ناپسامان بودید، نه تیروی دفاع داشتید و نه کس با شما انصاف می‌کرد، ما حق همایشگی بداداشتیم و از کمک شما دریغ نداداشتیم، پیوسته به سرزمین ما میریختید که آذوقه می‌دادیم و پس می‌فرستادیم . به مزدوری و بازرگانی پیش ما می‌آمدید و با شما نیکی می‌کردیم و چون غذای مارا بخوردید و نوشیدنی مارا بنوشیدید و در سایه دیار ما بیارمیدید و صفت آن با قوم خویش گفتید و دعوتشان کردید و با آنها آمدید . مثال شما و ما چون مردیست که تا کستانی داشت و شغالی در آن دید و گفت از یك شفال چه زیان ، اما

شغال برفت و شفالان را سوی تاکستان خواند و چون فراهم آمدند صاحب تاکستان سوراخی را که از آنجا بدرورن می‌شدند بست و آنها را کشت. می‌دانم که حرص و طمع و نداری شمارا به این کار واداشته، امسال بازگردید و بقدرت حاجت آذوقه بگیرید و هر وقت حاجت داشتید باز بیایید که من نمی‌خواهم شمارا بکشم»

ابن قعقاع ضمی به نقل از یکی از مردم بنی یهود ع که در قادریه حضور داشته گوید: رستم گفت: «بسیاری از شما آنچه خواستند از زمین مار بودنداما سرانجام کشته شدن دیگر بختند. کسی که این روش را در باره شمامقر رداشته بهتر و نیز و مدتی از شماست، شمادیده اید که هر وقت چیزی ربوده اند بعضی شان کشته شده اند و بعضی جان برده اند و آنچه را ربوده اند از دست داده اند. مثل شما در این رفتار که می‌کنید چون موشانی است که بظرفی رسیده اند که دانه در آنست و ظرف سوراخ است موش اولی وارد شده و آنچا مانده و دیگران از آن دانه برده اند و باز گشته اند و با او گویند که باز گردد و او در بین کند. آنگاه موش ظرف بکمال چاقی رسیده و خواسته پیش کسان خود رود و حالت نکوی خود را به آنها پیمایاند اما سوراخ تنگ بوده و برون شدن نتوانسته و آشتفتگی خویش را با پاران بگفته و راه خروج جسته اما گفته اند که برون شدن نتوانی تا چنان شوی که پیش از ورود بسوده‌ای، و او از خوردن بمانده و گرسنگی کشیده و با ترس سر کرده تا چنان شده که پیش از ورود به ظرف بوده آنگاه صاحب ظرف بیامده واورا بگشته، پس شما بروید و چنین مشوید»

ابن رفیل به نقل از پدرش گوید: رستم به جمع فرستاد گان گفت: «خدامخلوقی حریص تر و زیان انگیز تر از مگس نیافرید، شما ای عربان هلاکت را می‌بینید و طمع شمارا سوی آن می‌کشاند. اینک مثل شمارا می‌گوییم: مگس چون عسل بیند به پرواز آید و گوید کی مرا به عسل میرساند و دودرم بگیرد و آنگاه داخل عسل شود وهر که خواهد اورا دور کند فرمان نبرد و چون افتاد و غرق شد گوید کی مرا برون می‌کشد و چهار درم بگیرد»

گوید: و نیز رستم گفت: «مثال شما چون شغالی است که لاغر و ناتوان بود واو سوراخی به ناکستان در آمد و در آنجا هرچه می خواست می خورد و خداوند ناکستان اورا بدید و رحمت آورد و چون دیر در ناکستان بماند و جاق شد و حالش نکوشد و لاغریش برفت طبیان آورد و در ناکستان شلوغ کرد که بیشتر از آنچه می خورد تباه می کرد و کار بر خداوند ناک سخت شد و گفت براین کار صبر نتوانم کرد و چوبی بر گرفت و از کسان خود کمل خواست که به تعقیب شفال آمدند و از آنها در ناکستان گریخت و چون دید از تعاقب او دست بر تعلیم دارند برفت تا از سوراخی که در آمده بود به در رود اما گیرافتاد که به وقت لاغری از سوراخ آمده بود اما به وقت چاقی ننگ بود، در این حال بود که خداوند تاک بیامد و چندان اورا بزد که جان داد، شما نیز وقتی آمدید که لاغر بودید و اکنون چاق شده اید ببینید چگونه بروون می شوید؟»

و نیز گفت: «مردی سبدی نهاد و غذای خوبیش را در آن جاداد، موشان بیامد و سبدرا سوراخ کرد و وارد آن شد و خواست سوراخ را بینند اما گفتند چنین ممکن بپلولی آن نفی بزن و نی مجوفی در آن نه که چون موشان بیامد از نی در آید و از آن برون شود و چون موشی نمودار شود آنرا بکشید. من راه را بسته ام مباد او اردنسی شوید که هر که از آن در آید کشته شود، شما که نهدده دارید نه لوازم چرا آمده اید؟»

زیاد گوید: آنگاه فوم سخن آوردند و گفتند آنچه از بد حالی و آشتفتگی ما در گذشته گفتی به کنه آن نرسیدی که هر که ازما می مرد به جهنم می رفت و هر که می ماند در سختی بود، هنگامی که براین حال بودیم خدا عزوجل پیمبری را از ما بسوی انس و جن برانگیخت که رحمتی بود و هر که را می خواست مشمول رحمت خوبیش کند بوسیله اومی کرد و نعمتی بود که بوسیله او از هر که منکر کرامت او بود انتقام می گرفت، قبایل را یکایک دعوت کرد و قوم وی بیشتر از همه باوی سخنی کردند و

منکر دعوت وی شدند و برای کشتن او کوشیدند و دین اورارد کردند. قبایل دیگر نیز چون آنها بودند، همه ما براین قصه همسخن شدیم و بر ضد وی بودیم، او تنها بود و جز خدای تعالیٰ کس با وی نبود که اورا برما فیروزی داد و بعضی از ما به دلخواه و بعضی دیگر نابهذلخواه به دین وی در آمدیم و همگی حقانیت و راستی را بشناختیم که نشانه های معجز سوی ما آورده بود. از جمله چیزهایی که از پیش پروردگار ما آورده بود پیکار با اقوام نزدیک بود که این کار را میان خودمان انجام دادیم از آنروز که دانستیم که آنچه به ما گفته و وعده داده مسلم است و خلاف ندارد و چنان شد که عربان براین کار همسخن شدند در صورتی که اختلاف ایشان چنان بود که مخلوق به ایجاد الفت میافشان قادر نبود. مایه فرمان پروردگارمان سوی شما آمده ایم که در راه وی پیکار کنیم و فرمان اورا به کار بندیم و وعده اورا محقق کنیم و شما را به اسلام و به حکم خدا بخوانیم که اگر پذیرفتید شما را می گذاریم و باز می گردیم و کتاب خدا را میانتان و امی گذاریم و اگر نپذیرید برما واجب است که با شما پیکار کنیم مگر آنکه جزیه دهید که اگر ندهید، خداوند سرزمین و فرزندان و اموال شما را بهما دهد. پس نصیحت هارا پذیرید که بخدا اسلام آوردن شما برای ما از غنیمتان خوشتراست و اگر چنین نشود پیکار با شما از صلحتان خوشتراست. اما آنچه در باره فرسودگی و کمی ما گفتی ابزار کار ماءطاعت است و جنگ ما فیروزی ماست. اما آن مثلها که برای مازدید، برای مردان و کارهای بزرگ و معتبر مثل مضمحلک زدید، ولی ما مثل شما را می گوییم که مثل شما چون مردیست که زمینی را کشته و درخت و دانه تخبه نشانده و جوییها سوی آن روان کرده و به قصرها آراسته و کشاورزان در آن جانشانده که در قصورش سکونت کنند و باعهای آنرا مراقبت کنند اما کشاورزان در قصرها چنان رفتار کنند که نباید و در باعهای همانند آن کنند و مدتی در از مهلتشان دهد و چون به دل شرم نیارند ملامتشان کند و مکابره کنند آنگاه کسان دیگر را بخوانند و آنها را بیرون کنند که اگر بروند مردم آنها را برایند اگر بمانند زیر

دست آنها شوند که مملوک باشند نه مالک و پیوسته به زحمت اندر باشند. بخدا اگر آنچه به تو می‌گوییم حق نبود و جز کار دنیا نبود از این معیشت مرفه شما که چشیده‌ایم و این تحمل که دیده‌ایم صبر نیارستیم و شمارا می‌کوتفیم تا آنرا به چنگ آریم».

رستم گفت: «شما به طرف ما عبور می‌کنید یا ما بطرف شما عبور کنیم»

گفتند: «شما بطرف ما عبور کنید»

شبانگاه فرستادگان از پیش رستم بروان شدند و سعد به کسان پیام داد که به جای خوبیش باشند و کس پیش پارسیان فرستاد که میتوانید عبور کنید. خواستند از پل بگذرند اما سعد بیغام داد که این کار نشدنی است، چیزی را که از شما گرفته‌ایم به شما پس نمی‌دهیم، معتبری جز پلها بچویید و آنها تا صبحگاه با وسایل خوبیش بر عتبیق بند می‌زندند.

### جنت از عات

حکم گویید: وقتی رستم خواست عبور کند پنجه‌ت تا در مقابل قدیس بر عتبیق بند زند. در آن هنگام قدیس پایین تراز آنجا بود که اکنون هست و نزدیک عین الشمس بود شبانگاه تا صبح بر عتبیق باخاک و نی و بالانها بند می‌زندند و راهی بوجود آوردن که تا وقتی که روز دیگر برآمد کامل شد.

زیاد گویید: رستم آتش به خواب دید که فرشته‌ای از آسمان فرود آمد و کمانهای پارسیان را بگرفت و پرورد و آنرا به آسمان برد، افسرده و غمگین بیدار شد و خواص خوبیش را پیش خواند و خواب را برای آنها نقل کرد و گفت: «خدای ما اندرز می‌دهد اگر پارسیان بگذارند اندرز گیرم. مگر نمی‌بینید که فیروزی را از ما گرفته‌اند و باد موافق دشمن ماست و ما در کار و سخن با آنها برآمدن نتوانیم که غلبه مقدر می‌جویند؟»

آنگاه پارسیان با بارهای خوبیش عبور کردند و بر کنار عتیق فرود آمدند.  
 اعمش گوید: به روز بند، رستم دو زره پوشید و زره بسر کرد و سلاح بر-  
 گرفت و بگفت تا اسب وی را زین کنند و بیارند و برجست و براسب نشدت بی آنکه  
 دست به اسب بزند یا پای در رکاب کند آنگاه گفت: «فردا در همان می-

کویم»

یکی گفت: «اگر خدا بخواهد»

رستم گفت: «واگر هم نخواهد»

زیاد گوید: رستم گفت: «وقتی شیر بمد شغال بانگ برآورد.» به مرگ  
 خسرو اشاره می کرد آنگاه به باران خوبیش گفت: «بیم دارم که این سال میمو نها  
 باشد.»

وچون پارسیان عبور کردند و صیف آراستند رستم بر تخت نشست و بر او سایبان  
 زدند قلب سپاه را با هیجده فیل بیاراست که صندوقها و مردان بر آن بود. بردو پهلو  
 نیز هفت و هشت فیل نهاد که صندوقها و مردان بر آن بود. جالتوس میان او و پهلوی  
 راست سپاه جای گرفت و پل میان سپاه مسلمانان و مشرکان بود.

وچنان بود که وقتی بزدگرد رستم را فرستاد مردی را بردر ایوان نهاد و گفت  
 آنجا بماند و خبر بدده و دیگری را گفت که از خانه خبر بشنود و دیگری از پیرون  
 خانه بشنود و بدیسان هرجا برای گفتن مردی گماشت.

وچون رستم فرود آمد آنکه در ساباط بود گفت: «فرود آمد» و دیگری آنرا  
 تکرار کرد تا آنکه بردر ایوان بود و میان هردو مرحله برای هر گفتنی یکی را نهاد.  
 هر وقت رستم فرود می آمد یا حرکت می کرد یا کاری دخ میداد، او می گفت و آنکه  
 پس از وی بود تکرار می کرد تا آنکه بردر ایوان بود تکرار کند.

بدیسان میان عتیق و مدارین مردانی مرتب کرد و از بزید چشم پوشید که رسم  
 این بود.

آنگاه مسلمانان صفت آراستند و زهره و عاصم مایین عبدالله و شرحبیل جای گرفتند، طبیعه دار را به تعقیب فراریان گماشت و کسان را در قلب و دوپهلو در هم آمیخت و منادی وی نداداد که حسد روایت مگر در کار جهاد در راه خدا. ای مردم در کار جهاد حسودی کنید و غیرت بروید.

و چنان بود که سعد آرزو قدرت سواری و نشستن نداشت چند دمل چر کسی داشت که بر روافتاده بود و متکابی زیر سینه داشت و از قصر مراقب کسان بود و رقعدها به مضمون امر و نهی خوبیش پیش خالد بن عرفطه می افکند که پایین تراز اوجای داشت صفت بر کثارت قصر بسود و خالد در باره چیزهایی که سعد نمی دید همانند جانشین وی بود.

ابن نمران گوید: «وقتی رستم عبور کرد جای زهره و جالتوس تغییر کرد سعد زهره را بجای ابن السلط گماشت و رستم جالتوس را به جای هر مزان نهاد، سعد عرق النسا داشت با چند دمل و بر روافتاده بود و خالد بن عرفطه را جانشین خوبیش کرد اما کسان فرمان او را نبردند سعد گفت: «مرا ببرید که مردم را توانم دید» او را بالا بردن و همچنانکه افتاده بود مردم را میدید که صفت، پهلوی دیوار قدیس بود و به خالد فرمان میداد و خالد به مردم فرمان میداد.

از جمله آنها که بر خالد شوریده بودند کسانی از مردان قوم بودند که سعد به آنها ناسزاگفت و افزود: «بخدا اگر دشمن اینجا نبود شما را مایه عبرت دیگران می کردم.» و آنها را یاداشت و در قصر به بند کرد ابو محجن ثقیلی از آن جمله بود. جریر گفت: «من با پیغمبر خدا صلی الله علیہ وسلم بیعت کرده ام که از کسی که خدا کار را به دست او میدهد اطاعت کنم اگرچه یک بندۀ حبسی باشد.»

سعد گفت: «بخدا هر که از این پس کاری کند که مسلمانان از مقابله دشمن بازمانند و محبوس شوند با او رفتاری کنم که آیندگان از آن تقليد کنند» زیاد گوید: آنروز سعد پس از آنکه معتبر ضان خالد بن عرفطه را در همشکست

برای کسانی که نزدیک وی بودند سخن کرد و این به روز دوشنبه محرم سال چهاردهم بود نخست حمد خدای گفت و ثنای او کرد و گفت: «خدا حق است و در ملک خویش شریک ندارد و گفтар او بی تخلف است، خداجل ثانه گوید:

«ولقد کتبنا فی الزبور من بعد الذکر ان الارض يرثها عبادی الصالحين»

یعنی: از بی آن کتاب در زبور نوشتم که زمین را بندگان شایسته من بیراث میرند.

«این میراث شماست و وعده پروردگار شماست که آنرا از سه سال پیش به شما روآکرده و تا کنون از آن می خورید و می گیرید و مردمش را می کشید و از آنها با ج می گیرید و اسیرشان می کنید و این به سبب کار جنگاوران شماست. اینک این جمع پارسیان سوی شما آمده و شما سران و بزرگان عربید و نخبگان هر قبیله و نیروی آنها که به جا مانده اند اگر به دنیا بی رغبت باشید و به آخرت علاقمند باشید خدا دنیا و آخرت را به شما می دهد و این کسی را به اجل نزدیک نسخواهد کرد و اگر فرومانید و سستی کنید وضعیت نشان دهید، نیرویتان برود و آخرتتان تباہ شود.»

عاصم بن عمر در میان تک سواران سخن کرد و گفت: «این دیاریست که خدا مردم آنرا به شما حلال کرده و سه سال است که شما از آنها بهره ها می گیرید که آنها از شما نمی گیرند و شما برترید و خدا با شماست اگر پایمردی کنید و چنانکه باید ضربت بزنید اموال وزنان و فرزندان و دیارشان از آن شماست و اگر سستی کنید و فرومانید، و خدا شمارا از این بلیه نگهدارد، این قوم یکی از شما را باقی نگذارند که بیم دارند مایه هلاکت آنها شوید. خدارا، خدارا، جنگهای پیشین را با آن نعمتها که خدا به شما داد به یاد آورید مگر نمی بینید که سرزمین شما بیابان و لم یزروع است، نه جنگل هست و نه کوه که بدان پناه توان برد، آخرت را هدف خود کنید.»

سعد به گروههای سپاه نوشت که من خالد بن عرفه را جانشین خویش کردم ومانع من از اینکه به جای وی باشم دردی است که مرا می‌گیرد و دملهایی که دارم و برو افتاده‌ام اما پیش شما می‌باشم، از خالد اطاعت کنید که آنچه می‌گوید از زبان من است و به رأی من کارمی کنند. این نوشته را برای کسان خواندند و تیکی افزود و به رأی وی تسلیم شدند و پذیرفتند و به اطاعت آمدند و همگان کار سعد را پذیرفتند و بدآنچه کرده بود رضایت دادند.

مسعود گوید: «سالار هر گروه با یاران خویش سخن کرد و کس فرستاد و همیگر را به اطاعت و ثبات ترغیب کردند و هر یک از سران با یاران خویش که در جنگهای دیگر با وی هم‌دلی داشته بودند فراهم آمدند. متادی سعدندای نماز ظهر داد. و رستم نداداد که پادشاهان مر ندر<sup>۱</sup>، عمر جگر مرا خورد خدا جگرش را بسو زد که به عربان چیز پادداد.

ابن رفیل گوید: وقتی رستم در نجف فرود آمد خبرگیری به اردوگاه مسلمانان فرستاد که مانند یکی از عربان با آنها پیوست و دید که موقع نماز مسوک می‌کنند و نماز می‌کنند و به جاهای خویش می‌روند و بازگشت و خبرورفثار آنها را پارستم بگفت که از او پرسید: «خواراکشان چیست؟»

گفت: «شبی در میان آنها بودم و ندیدم کسی چیزی بخورد چوبهایی دارند که هنگام شب و بوقت خفتن آنرا می‌کند»

گوید: و چون رستم میان قلعه و عتبق فرود آمد وقتی بود که مؤذن سعد ندائی نماز داده بود و دید که عربان به حرکت آمدند و در میان پارسیان ندا داد که سوار شوند. بد و گفتند: «مواری برای چیست؟»

گفت «مگر نمی‌بینید که در میان دشمن ندادادند و برای مقابله شما بحرکت آمدند؟» خبرگیر او گفت: «حرکت آنها برای نماز است»

رسنم گفت: «صیحگاه صدایی آمد، این عمر بود که باسکان سخن می‌کرد و تعلیم عقل می‌داد».

وچون عبور کردند و مقابل هم شدند و مودن سعد ندای نماز داد رسنم گفت: «عمر جگرم را خورد».

زیاد گوید: سعد کسانی را که به اصابت رای شهره بودند و آنها را که به دلیری معروف بودند و دیگر صاحبان فضایل را میان سپاه فرستاد. از جمله صاحبان رای که سوی رسنم نیز رفته بودند غیره بود و حدیقه و عاصم و یارانشان و از دلiran، طلیحه بود و قیس اسدی و غالب و عمر و بن معذیکرب و امثالشان و از شاعران شماخ بود و خطبیه واوس بن مغرا و عبدة بن طیب و از دیگر گروهها کسانی امثال آنها. پیش از آنکه آنها را بفرستد گفت: «بروید و با مردم درباره آنچه بهنگام پیکار شایسته شما و مزاوار آنهاست سخن کنید که شما در میان عربان مقامی دارید و شاعران و سخنوران و صاحبان رای و شجاعت و سران قومید، میان مردم روید و تذکارشان دهید و به جنگ ترغیب کنید».

آن گروه برگشتند، قیس بن هبیره اسدی گفت: «ای مردم براین هدایت که خدا به شما داده و آنچه پیش آورده حمد او گوید تا فروتنان دهد. نعمتهای خدارا بیاد آرید و به عطایای وی امیدوار باشید که بهشت یا غیمت را در پیش دارید. پشت سر شما که این قصر را در پیش دارید جز بیابان وزمین لم بزرع و سنگستان سخت و صحراءهای صعب العبور نیست».

غالب گفت: «ای مردم! خدارا بر آنچه داده حمد گوید و بخواهید تا فروتنان دهد و بخوانید تا اجابت کند».

«ای گروه معدیان شما را چه بال که اکنون در قلعه‌های خوبش هستید یعنی اسب، و کسی را که نافرمانی شما نمی‌کند همراه دارید، یعنی شمشیر، سخنان مردم را بیاد آرید که فردا سخن از شما آغاز کنند و سپس از دیگران سخن آرند».

ابن هدیل اسدی گفت: «ای گروه معدیان شمشیرها را حصار خویش کنید و در مقابل پارسیان چون شیران بیشه باشید و چون پیران خشمگین رفتار کنید، گردو غبار را پناهگاه کنید و بخدا تکیه کنید و چشمها را بستید و قتی شمشیرها که کار بفرمان می کند کندشد سنگ سوی پارسیان افکنید که کاری از آن ساخته است که از آهن ساخته فیست»

بسربن ایبی رهم چهنه گفت: «حمد گویید و گفته خود را به عمل تایید کنید که خدا را به سبب آنکه هدایت ان کرده حمد گفته اید و بگانه دانسته اید که خدایی جز او نیست و تکبیر او گفته اید و به پیغمبر ش و فرستادگانش ایمان آورده اید. جز بر مسلمانی تمیزید و دنیا را سبک گیرید که هر که به دنیا بی اعتنایی کند بدرو رو می کند. به دنیا متعایل نباشد که از شما پگریزد، خدا را پاری کنید تا شما را پاری کنند».

عاصم بن عمرو گفت: «ای گروه عربان شما سران عربید که با سران عجم مقابل شده اید، شما پیشتر می خواهید و آنها دنیا می خواهند مبادا که آنها به دنیای خویش دلیسته تر از شما به آخرت باشند. امروز کاری نکنید که فردا مایه ننگ عربان باشد».

ربیع بن بلال معدی گفت: «بسرا دین و دنیا پیکار کنید و سوی مغرفت پروردگار تان پشتاید و پیشتری که به پهنانی آسمانها و زمین است و برای پرهیز کاران آماده کرده اند اگر شیطان کار را بر شما سخت و اندود بیاد آرید که مدام که اهل خبر باشند خبر به شما در موسمها گویند»

ربیع بن عامر گفت: «خداد شما را به اسلام هدایت کرد و در مایه آن فراهم آورد و فروزی بخشید. صبوری مایه آسایش است. به صبر خو گنید و از اضطراب دوری کنید»

هر کدام سخنانی از اینگونه گفته شد و مردم عهد و پیمان کردند و با هیجان برای آنچه باید، آماده شدند. پارسیان نیز میان خودشان چنین کردند و پیمان کردند و به

همدیگر دل دادند و به زنجیرها بسته شدند، به هم بستگان سی هزار کس بودند.  
شعبی گوید: پارسیان یکصد ویست هزار کس بودند و سی فیل داشتند که با هر  
فیل چهار هزار کس بود.

مسعود بن خراش گوید: صفت مشرکان بر کنار عتیق بود و صفت مسلمانان کنار  
دیوار قدیس بود و خندق را پشت سر داشتند، مسلمانان و مشرکان میان خندق و عتیق  
بودند و سی هزار بسته به زنجیر داشتند و سی فیل جنگی و یک فیل که شاهان بر آن  
می نشستند و جنگ نمیکرد. سعد پنجه تا سوره جهاد را برای مردم بخواند که  
آنرا تعلیم می گرفته بودند.

زیاد گوید: سعد گفت: «به جای خویش باشید و به کاری دست مزیند تا نماز  
ظهر بجای آرید و چون نماز ظهر بکردید من تکبیر می گویم شما نیز تکبیر گوید،  
بدانید که تکبیر را پیش از شما به کسی عطا نکرده اند و به شما عطا کرده اند که مایه  
قوت شما باشد، و چون تکبیر دوم را شنیدید تکبیر گوید و سوار از انان مردم را به  
حمله تشویق کنند و چون تکبیر چهارم پنجه همگی حمله کنند و با دشمن در آویزید  
وبگوید لاحول ولا قوة الا بالله»

ابو اسحق گوید: باروز قادریه سعد به کسان پیغام داد که وقتی تکبیر را شنیدید  
بند پاپوشهای خود را محکم کنید و چون تکبیر دوم پنجه آماده شوید و چون تکبیر  
سوم پنجه دندانها را به هم فشارید و حمله کنید».

زیاد گوید: وقتی سعد نماز ظهر بکرد به جوانی که عمر همراه وی کرده  
بود و از جمله قاریان بود پنجه تا سوره جهاد را بخواند که همه مسلمانان آنرا تعلیم  
می گرفته بودند و او سوره جهاد را برگروهی که نزدیک وی بود بخواند که در همه  
گروهها خوانده شد و دلها به وجود آمد و چشمها روشن شد و کسان از قرائت آن  
اطمینان یافتند.

گوید: وقتی قاریان فراغت یافتند سعد تکبیر گفت و آنها که مجاور وی بودند

تکبیر گفتند و کسان پیاپی نکبیر گفتند و به جنبش آمدند. آنگاه تکبیر دیگر بگفت و مردم آماده شدند آنگاه تکبیر سوم بگفت و دلیران قوم حمله بردن و جنگ آغاز کردند و دلیران فارس پیش آمدند و ضربت زدن آغاز کردند.

غالب بن عبدالله اسدی درحالی که رجز می خواند به نبردگاه آمد و هر مز به مقابله وی آمد. هر مز از شاهان دربود و تاج داشت. غالب اورا اسیر کرد و پیش سعد آورد که بداشتند و غالب به نبردگاه رفت. عاصم بن عمر و نیز رجز خوانان به نبردگاه آمد و یکی از پارسیان را دنبال کرد که بگریخت و به تعقیب وی رفت و چون به صفحه دشمن رسید سواری را دید که استری همراه داشت و آنرا رها کرد و به یاران خود پناه برداشت او آمدند و عاصم استر را با بار برآورد و چون به صفحه مسلمانان رسید معلوم شد وی ناتوای شاه بود و پار خاصه شاه، نان خوب و بسته عسل بود که آنرا پیش سعد آورد و به جای خویش باز گشت و چون سعد آنرا ابدی دید گفت: «پیش هماوردان عاصم برید و بگویید که امیر اینرا به شما بخشیده بخوردید.

گوید: در آن هنگام که کسان درانتظار تکبیر چهارم بودند فیض بن حدیم سالار پیادگان بنی نهد سخن کرد و گفت: «ای مردم بنی نهد حمله کنید که شمار انده گفته اند که حمله کنید (که نهد بمعنی حمله است)

خالد بن عرفه به او بیغام داد که اگر بس نکنی دیگری را به کار قومی گمارم و او بس کرد.

وجون سواران در هم آویختند یکی از پارسیان بیامد و بانگ میزد: مرد، مرد! عمر و بن معديکرب به مقابله وی رفت و با او در آویخت و به زمینش کوفت و سرش را بیرید، آنگاه رو به کسان کرد و گفت: «پارسی وقتی کمان خود را از دست بدهد، بز است.» پس از آن گروههای پارسی و عرب فراهم آمدند فیض بن ابی حازم گوید: عمر و بن معديکرب بر ما گذشت و کسان را به جنگ ترغیب می کرد و می گفت: «مرد عجم وقتی نیزه کوتاه خود را بیندازد بز است» در این اثنا که ما را ترغیب می کرد